

**SONY**®

3081-894-13 (1)

In cold climates, the length of time the batteries can be used is shorter. If fact, the colder it gets, the more battery performance decreases, and the shorter the length of time the batteries can be used.

**When you are not using the unit**

- When you are not using the unit, remove the batteries.
- When the batteries are in the unit, even if the power switch is set to off, a small charge continues to flow, the battery charge decreases, and the danger of leakage is present.

**Care and maintenance**

- Be sure to keep the battery terminals clean.
- When you have not used the batteries for a long time, or when the terminals have become dirty, please wipe the ⊕ and ⊖ terminals of the batteries clean using a tissue, etc., before using them.

**Storing the batteries**

- Store the batteries after using up the charge completely.
- After using up the charge completely, remove the batteries from the unit and store them in a cool place.
- If you do not intend to use the batteries for a while, it is safer to store them in the battery case (supplied).

**About the batteries**

- The "memory effect"
- If you recharge the batteries several times without fully using up the previous charge, the battery will not accept a full charge, and the length of time the batteries can be used will gradually decrease. This is called the "memory effect." If the "memory effect" occurs, use up the charge completely, and then fully recharge the batteries. Repeat this a few times, and the "memory effect" will disappear.

Les accumulateurs à hydrogène métallique de nickel sont recyclables.

使用説明書
使用说明书
사용설명서

## NH-AA-DA / NH-AAA-DA

Sony Corporation © 2003 Printed in Japan

#### Specificaties

Oppladdingsbara Ni-MH-batterier NH-AA-DA (storlek AA)

Nominell spanning



## Português

Antes de operar o seu aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

## ATENÇÃO

**Siga as instruções abaixo para evitar ferimentos graves ou mortais resultantes de incêndios ou explosões:**

Para evitar o perigo de derramamento de líquido, sobreaquecimento interno ou explosão, tenha em atenção o seguinte:

- Não carregue as pilhas num carregador diferente do carregador de pilhas indicado pela Sony.
- Não solde, alore, reconstrua nem desmonte as pilhas. Além disso, não deite as pilhas para uma fogueira, não as aqueça nem ponha os terminais em curto-circuito.
- Se o líquido derramado pelas pilhas entrar em contacto com os olhos, lave-os com água e consulte imediatamente um médico para ter o tratamento adequado.

Para evitar ferimentos graves ou mortais resultantes de incêndios, tome as seguintes precauções.

- Certifique-se de que introduziu as pilhas respeitando a polaridade (⊕/⊖).
- Não deixe que objectos metálicos entrem em contacto com os terminais ⊕/⊖ das pilhas. Além disso, não transporte nem guarde as pilhas juntamente com objectos metálicos como, por exemplo, colares ou ganchos de cabelo.
- Não retire, desprenda nem danifique a cobertura externa das pilhas.
- Se o líquido derramado pelas pilhas entrar em contacto com as mãos ou a roupa, lave-as imediatamente com água.
- Guarde as pilhas fora do alcance das crianças.
- Se jogar as pilhas com as pilhas derramaram líquido, mudaram de cor ou de forma, não as utilize.

Para evitar ferimentos, tome as seguintes precauções.

- Não misture nem utilize pilhas secas, condensadores, outros tipos de pilhas nem outras marcas de pilhas com as pilhas especificadas.
- Evite as pancadas directas nas pilhas e não as atire contra qualquer objecto.
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas nem pilhas carregadas com pilhas sem carga.
- Se utilizar duas ou mais pilhas, carregue-as e utilize-as ao mesmo tempo.
- Quando não estiver a utilizar as pilhas, retire-as do aparelho.

### Precauções

Carregue as pilhas num carregador especificado pela Sony. Não carregue as pilhas em nenhum outro tipo de carregador.

- Antes de utilizar as pilhas pela primeira vez, não se esqueça de as carregar.
- Depois de as pilhas recarregáveis estarem totalmente carregadas, retire-as rapidamente do carregador. Se as deixar no carregador durante um longo período de tempo, o desempenho das pilhas pode deteriorar-se.
- Quando comprar pilhas recarregáveis ou quando não as utilizar durante um longo período de tempo, a carga pode ser inferior ao esperado. Trata-se de uma característica deste tipo de pilhas. No entanto, se gastar a carga toda e, em seguida, recarregar as pilhas, uns momentos depois ficam novamente com a carga completa.
- Para obter o melhor desempenho das pilhas, gaste a carga toda e recarregue-as por completo, repetindo várias vezes este procedimento.

## Como utilizar pilhas de hidreto de níquel

**Carregar as pilhas**

- Utilize as pilhas apenas depois de as carregar por completo.
- As pilhas vêm da fábrica apenas com a carga reduzida.
- Carregue as pilhas depois de gastar totalmente a carga anterior.
- Não se esqueça de carregar as pilhas antes de as utilizar.
- Se deixar as pilhas completamente carregadas e não as utilizar, naturalmente a carga diminuirá, pelo que é aconselhável carregá-las imediatamente antes do momento em que tencionar utilizá-las.
- Carregue as pilhas numa sala com temperatura ambiente compreendida entre 10°C e 30°C.
- Quanto mais baixa estiver a temperatura ambiente, mais tempo demora a carregar as pilhas.

**Duração das pilhas**

- É melhor preparar pilhas suficientes para duas ou três vezes o período de tempo que tenciona utilizar o aparelho.
- Em climas frios, a duração de utilização das pilhas é mais curta.
- De facto, quanto mais frio estiver, mais o desempenho das pilhas diminui e mais a duração de utilização é curta.

**Quando não estiver a utilizar o aparelho**

- Quando não estiver a utilizar o aparelho, retire as pilhas.
- Não se retireir as pilhas, mesmo que o aparelho esteja desligado, existe uma alimentação de corrente mínima que descarrega as pilhas e pode provocar a fuga do electrólito.

**Cuidados e manutenção**

- Mantenha os terminais das pilhas limpos.
- Não se tiver utilizado as pilhas durante um longo período de tempo ou se os terminais estiverem sujos, limpe os terminais ⊕ e ⊖ das pilhas com um pano, etc., antes de as utilizar.

**Guardar as pilhas**

- Guarde as pilhas depois de gastar a carga toda.
- Depois de gastar a carga toda, retire as pilhas do aparelho e guarde-as num local frio.
- Se não se tenciona utilizar as pilhas durante algum tempo, é mais seguro guardá-las no estodo de pilhas (fornecido).

**Acerca das pilhas**

- O “efeito de memória”
- Se recarregar várias vezes as pilhas sem gastar totalmente a carga anterior, a pilha não aceita uma carga total e a duração de utilização vai diminuindo gradualmente. Este fenómeno é designado por “efeito de memória”. Se o “efeito de memória” ocorrer, gaste a carga toda e recarregue as pilhas por completo. Repita várias vezes este procedimento para que o “efeito de memória” desapareça.

## Características técnicas

Pilha recarregável NI-MH, tamanho AA, NH-AA-DA
Tensão nominal: 1.2 V
Capacidade: normalmente 2.100 mAh, min. 2.000 mAh
Temperatura de funcionamento: 0°C a +40°C
Pilha recarregável NI-MH, tamanho AAA, NH-AAA-DA
Tensão nominal: 1.2 V
Capacidade: normalmente 800 mAh, min. 740 mAh
Temperatura de funcionamento: 0°C a +40°C

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Dansk

Læs denne brugsanvisning grundigt, inden du tager apparatet i brug, og gem den til senere konsultation.

## FORSIGTIG

**Følg nedenstående vejledning for at forhindre dødsfald eller alvorlig personskade på grund af brand eller eksplosioner:**

Undgå risiko for lækage, intern varmeglobhobning eller eksplosion - husk på følgende.

- Oplad ikke batterierne med en anden oplader end, som Sony anbefaler.
- Batterierne må ikke loddres, modificeres, ombygges eller skilles ad. Batterierne må heller ikke bortskaffes ved afbrænding, de må ikke opvarmes, og polerne må ikke kortsluttes.
- Hvis du får væske, der lækker fra batterierne, i øjnene, skal du skylle øjnene i rent vand og tage til lægen omgående for at få den korrekte behandling.

Undgå dødsfald eller alvorlig personskade på grund af brand - tag følgende forholdsregler.

- Sørg for at indsatte batterierne med den korrekte ⊕/⊖ polaritet.
- Lad ikke metalgenstande komme i berøring med ⊕/⊖ polerne på batterierne. Batterierne må heller ikke transporteres eller opbevares sammen med metalgenstande, f.eks. halskæder eller hørnåle.
- Batterierens ydre beklædning må ikke skrælles af, rives af eller beskadiges.
- Hvis du får væske, som lækker fra batterierne, på hænderne eller tøjet, skal det( ) omgående vaskes af med rent vand.
- Opbevar batterierne utilgængeligt for små børn.
- Hvis du bemærker, at batterierne har lækkeret, skiftet farve eller form, må de ikke bruges.

Tag følgende forholdsregler for at undgå personskade.

- Bland ikke og brug ikke torcellelbatterier, kondensatorer, andre typer batterier eller andre batterimærker med de angivne batterier.
- Udsæt ikke batterierne for stød, og kast dem ikke mod noget.
- Bland ikke gamle batterier med nye, ej heller opladde med uopladede batterier.
- Når du bruger to eller flere batterier, skal de oplades og bruges sammen.
- Når du ikke benytter batterierne, skal de fjernes fra enheden.

## Forholdsregler

Oplad batterierne med en batterioplader, som Sony anbefaler. Oplad ikke batterierne med andre batteriopladere.

- Batterierne skal oplades, før de tages i brug første gang.
- Når genopladelige batterier er fuldt opladet, skal de hurtigt fjernes fra opladeren. Hvis batterierne får lov til blive i opladeren længe, kan deres ydeevne forringes.
- Når du køber genopladelige batterier, eller når de ikke har været i brug længe, kan deres opladning holde kortere tid end forventet. Dette er karakteristisk for sådanne batterier. Hvis du imidlertid bruger opladningen helt op og derefter genoplader, vil batterierne efter nogle få dage igen acceptere en fuld opladning.
- Brug opladningen helt for at opnå den bedste ydeevne fra batterierne, og genoplad dem dernæst helt. Gentag processen adskillige gange.

## Sådan bruges nikkelmetalhydridbatterier

**Opladning af batterierne**

- Brug kun batterierne, når de er fuldt opladet.
- Batterierne har kun en lille opladning, når de afskibes fra fabrikken.
- Oplad batterierne, når du har brugt den forrige opladning helt op.
- Sørg for at oplade batterierne, lige før du skal bruge dem.
- Hvis batterierne får lov til ligge med fuld opladning uden at blive brugt, vil opladningen mindskes naturligt, så det anbefales, at du oplader dem lige før det tidspunkt, hvor du har til hensigt at bruge dem.
- Oplad batterierne i omgivelser, hvor temperaturen er mellem 10°C og 30°C. Jo lavere omgivelsetemperatur, jo længere tager det at oplade batterierne.

**Batterilevetid**

- Det er bedre at forberede nok batterier til to eller tre gange så lang tid, som du planlægger at bruge enheden.
- I kolde klimae er det tidsrum, batterierne kan bruges, kortere.
- Jo koldere det bliver, jo mere mindskes batteriydeevnen faktisk, og jo kortere tid kan batterierne bruges.

**Når du ikke bruger enheden**

- Når du ikke benytter enheden, skal batterierne fjernes.
- Hvis batterierne sidder i enheden, selvom afbryderen står på off (Fra), vil en lille opladning fortsat strømme, batteriets opladning vil mindskes, og der er risiko for lækage.

**Pejle og vedligeholdelse**

- Sørg for at holde batteripolerne rene.
- Når du ikke har brugt batterierne i lang tid, eller når polerne er blevet snævsede, skal du tørre ⊕ og ⊖ polerne rene med en klud eller et papirløsmeterklæde, før de tages i brug.

**Opbevaring af batterierne**

- Opbevar batterierne, når opladningen er brugt helt op.
- Når opladningen er brugt helt op, skal batterierne fjernes fra enheden og opbevares koligt.
- Hvis du ikke skal bruge batterierne i længere tid, er det mere sikkert at opbevare dem i batteritasken (medfølger).

**Om batterierne**

- ”Hukommelseffekten”
Hvis batterierne genoplades flere gange, uden at den tidligere opladning bruges helt op, vil batteriet ikke acceptere en fuld opladning, og det tidsrum, batterierne kan bruges, vil gradvis mindskes. Dette kaldes ”hukommelseffekten”. Hvis ”hukommelseffekten” opstår, skal opladningen bruges helt op, og derefter skal batterierne genoplades helt. Gentag dette nogle få gange, og ”hukommelseffekten” forsvinder.

## Specifikationer

Genopladelige NI-MH-batterier NH-AA-DA i størrelse AA
Nominel spending: 1.2 V
Kapacitet: typ. 2.100 mAh, min. 2.000 mAh
Drifttemperatur: 0°C til +40°C
Genopladelige NI-MH-batterier NH-AAA-DA i størrelse AAA
Nominel spending: 1.2 V
Kapacitet: typ. 800 mAh, min. 740 mAh
Drifttemperatur: 0°C til +40°C

Ret til ændringer af design og specifikationer uden forudgående varsel forbeholdes.

## Suomi

Emmen kuin alat käyttää tätä laitetta, pyydämme lukemaan tämän käyttöohjeen huolellisesti ja säilyttämään sen tallessa mahdollista tulevaa tarvetta varten.

## VAARA

**Noudata seuraavassa olevia ohjeita, jotta vältät tulipalon tai räjähdyksen vaaran ja sitia mahdollisesti aiheutuvan kuoleman tai vaikean vammautumisen.**

Jotta vältät akkujen vuotamisen, niiden säilyksen kuumenemisen ja räjähdyksen vaaran, pidä mielessäsi seuraavassa mainitut asiat.
• Älä lataa akkuja muilla kuin Sonyn suosittelemalla akkulaturilla.
• Älä juota tai pura akkuja äläkä tee niihin mitään muutoksia. Älä myöskään yritä hävittää niitä polttamalla, älä lammuta niitä akkujen lämmön näperä oikosuista.
• Jos akusta vuotaa nestettä ja sitä joutuu silmillesi, huuhteile välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu heti lääkäriin hoitoon.

Jotta vältät tulipalon vaaran ja sitia mahdollisesti aiheutuvan kuoleman tai vaikean vammautumisen, noudata seuraavassa mainittuja varotoimia.

- Äsenna akut niin, että niiden plus- ja miinusnavat (⊕ ja ⊖) tulevat varmasti oikeille puoleille.
- Estä metalliesineitä pääsemästä kosketuksiin akkujen plus- ja miinusnapojen (⊕ ja ⊖) kanssa. Älä myöskään kuljeta tai säilytä akkuja yhdessä esimerkiksi kaulakoruun, hiusnauvojen tai muiden metalliesineiden kanssa.
- Älä revi, poista tai muuten vahingoita akkujen ulkooskorta.
- Jos akusta vuotaa nestettä ja sitä joutuu ihollesi tai vaatteillesi, pese neste heti puhtaalla vedellä.
- Säilytä akkujen poissa lasten ulottuvilta.
- Jos huomaat, että akut ovat vuotaneet, vaihtaneet väriä tai vaihtaneet muotoa, älä käytä niitä.

Jotta vältät vammautumisen, noudata seuraavassa mainittuja varotoimia.
• Älä käytä kuivapistoriä, kondensattoreita, muuntuyypistia akkuja tai paristoja äläkä muummerkkisiä akkuja kussä kuvattujen akkujen kanssa.
• Älä jätä akkuja alttiiksi suorille aiskulle äläkä heitä niistä suoraan eteenä vasten.
• Älä käytä vanhoja ja uusia akkuja tai ladattuja ja tyhjiä akkuja yhdessä.
• Jos käytät kahta tai useampaa akkuu yhdessä, lataa ne yhtä aikaa ja käytä niitä yhdessä.

- Jos et käytä akkuja, poista akut lataa.

### Varotoimet

Lataa akut Sonyn suosittelemalla akkulaturilla. Älä lataa akkuja millään muulla akkulaturilla.

- Lataa akku ennen niiden ensimmäistä käyttöä.
- Kun akut ovat latautuneet täyteen, poista ne nopeasti laturista. Jos jätät akut laturiin pitkäksi ajaksi, niiden suorituskyky voi heikentyä.
- Kun ostat uudet akut tai jos et ole käyttänyt akkuja pitkään aikaan, ne eivät välttämättä lataudu niin täyteen kuin olisi oletettavaa. Tämä on tämääntyyppisten akkujen ominaisuus. Jos käytät akkujen varauksen täysin loppuun, lataat akut sitten uudelleen ja toistat tämän menetelyn muutaman kerran, akkut latautuvat jälleen täyteen.
- Saat akusta vuotavaa nestettä ja siitä joutuu silmiesi, kun käytät varauksen täysin loppuun, lataa akut sitten täyteen ja toistat tämän menetelyn useita kertoja.

## Nikkelimetallihydriadiakkujen käyttäminen

**Akkujen lataaminen**

- Käytä akkuja vasta, kun olet ladannut ne täyteen.
- Akkuisa on vain pieni varaus, kun ne lähetetään tehtaalta.
- Lataa akut, kun olet käyttänyt niiden aikanaan varauksen loppuun.
- Varmista, että lataat akut juuri ennen niiden käyttöä.
- Jos annat täyteen ladattujen akkujen alia käyttämättä, niiden varaus purkautuu vähitellen itsestään. Siksi on suositeltavaa, että lataat akut juuri ennen niiden alompiä käyttöajanlokhoa.
- Lataa akut ympäristössä, jonka lämpötila on välillä 10°C ja 30°C.
- Mitä matalampi ympäristön lämpötila on, sitä kauemmin akkujen lataaminen kestää.

**Akkujen käyttöaika**

- Pidä käyttövalmiina vara-akkuja niin, että akut riittävät aikomaasi laitteen käyttöaika kaksii tai kolme kertaa pitemmäksi ajaksi.
- Kylmissä ympäristöissä akkujen käyttöaika on tavallista lyhyempi.
- Mitä kylmempiä on, sitä enemmän akkujen suorituskyky heikkenee ja sitä lyhyempi niiden käyttöaika on.

**Kun et käytä laitetta**

- Kun et käytä laitetta, poista akut siitä.
- Kun akut ovat lataatessa ja vaikka lataatessa olisi virta kaikaistuna, laite kuluttaa hieman virtaa, akkujen varaus jatkaa purkautumistaan hitaasti ja akut voivat vuotaa.

**Hoito ja kunnossapito**

- Pidä akkujen navat puhtaina.
- Jos et ole käyttänyt akkuja pitkään aikaan tai kun niiden navat ovat likaantuneet, pyyhki akkujen plus- ja miinusnavat (⊕ ja ⊖) puhtaiksi esimerkiksi paperienälmällä.

**Akkujen varoienne**

- Kuluta akkujen varaus täysin loppuun, ennen kuin varastoi ne.
- Kun olet käyttänyt varauksen täysin loppuun, poista akut laitteesta ja varastoi ne viileään paikkaan.
- Jos et ole käyttäyt akkuja pitkään aikaan, sinun on turvallisista säilyttää niitä akkukotelossa (sisältyy vakiovarusiteisiin).

**Tietoja akusta**

- ”Muisti-ilmiö”
Jos lataat akut useita kertoja kuluttamatta niiden edellistä varasta täysin loppuun, akut eivät enää lataudu täyteen, ja niiden käyttöaika lyhenee vähitellen. Tätä kutsutaan ”muisti-ilmiöksi”. Jos huomaat ”muisti-ilmiön”, käytä akkujen varaus täysin loppuun ja lataa akut sitten täyteen. Toista tämä menettely muutamia kertoja, niin ”muisti-ilmiö” katoaa.

## Tekniset tiedot

AA-kokoinen NI-MH-akku NH-AA-DA

Nimellisjännite: 1,2 V
Kapasiteetti: tyypill. 2 100 mAh, väh. 2 000 mAh
Käyttölämpötila: 0°C – +40°C

AAA-kokoinen NI-MH-akku NH-AAA-DA

Nimellisjännite: 1,2 V
Kapasiteetti: tyypill. 800 mAh, väh. 740 mAh
Käyttölämpötila: 0°C – +40°C

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa laitteen mallia ja ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta.

## Русский

Перед приступлением к работе с аппаратом следует прочитать настоящую инструкцию полностью и сохранять ее под рукой для позволения советоваться с ней при необходимости.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Следующие приведенные ниже инструкции для предотвращения серьезных травм или смертельного исхода в результате пожара или взрыва:**

Во избежание опасности утечки, внутреннего перегрева или взрыва учитывать следующие.

- Используйте для зарядки аккумуляторов только указанные фирмой Sony зарядные устройства.
- Не паяйте, не изменяйте, не разбирайте батарейки. Не нагревайте и не сжигайте батареи, а также не допускайте короткого замыкания контактов.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батарей. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батарей. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.

Для предотвращения серьезных травм или смертельного исхода в результате пожара, соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Соблюдайте полярность ⊕/⊖ при установке батареек.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Если Вы заметили, что батарейки потекли, изменили цвет или форму, не используйте их.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала в глаза, промойте глаза чистой водой, затем немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания жидкости в глаза, нос или рот.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами ⊕/⊖ батареек. Не носите и не храните батарейки с металлическими предметами, например, с цепочками или шпильками.
- Не снимайте и не нарушайте внешнего покрытия батареек.
- Если вытекшая из батареек жидкость попала на руки или на одежду, немедленно промойте их чистой водой.
- Храните батарейки в недоступном для